



РУССКАЯ УСАДЬБА В МИРОВОМ КОНТЕКСТЕ

Выпуск 6



RUSSIAN ESTATE IN A GLOBAL CONTEXT

Issue No. 6



Серия
РУССКАЯ УСАДЬБА В МИРОВОМ КОНТЕКСТЕ



Редакционная коллегия серии:

*О.А. Богданова (председатель), Е.Е. Дмитриева,
М.В. Скороходов, Е.В. Глухова,
М.С. Акимова, Г.А. Велигорский*

Ответственный редактор шестого выпуска:
О.А. Богданова

Члены редколлегии:
*Е.Е. Дмитриева, А.А. Журавлева
М.С. Акимова, Г.А. Велигорский*

Редактирование английского текста: *Г.А. Велигорский*

Series
RUSSIAN ESTATE IN A GLOBAL CONTEXT



Series Editorial Board:

*Olga A. Bogdanova (Editor-in-Chief), Ekaterina E. Dmitrieva
Maxim V. Skorokhodov, Elena V. Glukhova
Maria S. Akimova, George A. Veligorsky*

Executive Editor for Issue No. 6:
Olga A. Bogdanova

Editorial Board:
*Ekaterina E. Dmitrieva, Anastasia A. Zhuravleva,
Maria S. Akimova, George A. Veligorsky*

Editing English text by *George A. Veligorsky*

ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИМ. А.М. ГОРЬКОГО
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-МЕМОРИАЛЬНЫЙ
МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК А.П. ЧЕХОВА «МЕЛИХОВО»

*УСАДЬБА
РЕАЛЬНАЯ —
УСАДЬБА
ЛИТЕРАТУРНАЯ*

*ВЕКТОРЫ
ТВОРЧЕСКОГО
ПРЕОБРАЖЕНИЯ*

Ответственный редактор
О.А. Богданова

МОСКВА
ИМЛИ РАН; ГЛИММЗ А.П. ЧЕХОВА «МЕЛИХОВО»
2021

A.M. GORKY INSTITUTE OF WORLD LITERATURE
OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
THE STATE LITERARY AND MEMORIAL MUSEUM-RESERVE
OF A.P. CHEKHOV “MELIKHOVO”

*ESTATE
REAL —
ESTATE
LITERARY*

*VECTORS
OF CREATIVE
TRANSFORMATION*

Executive Editor
Olga A. Bogdanova

MOSCOW
IWL RAS; SLMMR OF A.P. CHEKHOV “MELIKHOVO”
2021

УДК 82.091
ББК 83.3(0)
У 74

*Издание подготовлено в ФГБУН «ИМЛИ им. А.М. Горького РАН»
и осуществлено при финансовой поддержке
Государственного литературно-мемориального
музея-заповедника А.П. Чехова «Мелихово»*

Рецензенты:

*доктор филологических наук Е.Д. Гальцова,
ИМЛИ РАН
доктор филологических наук А.В. Марков,
РГГУ*

У 74 Усадьба реальная — усадьба литературная: векторы творческого преобразования: Коллективная монография / сост., отв. ред. О.А. Богданова. — М.: ИМЛИ РАН, 2021. — 384 с. — (Серия «Русская усадьба в мировом контексте». Вып. 6). — <https://doi.org/10.22455/978-5-9208-0676-5>
ISBN 978-5-9208-0676-5
ISBN 978-5-9208-0635-2 (серия)

В основе издания — сопоставление вариантов «усадебного топоса» в произведениях русской литературы и литературы других народов мира конца XIX — начала XXI в. с их реально-эмпирическими прототипами, которые жили в памяти и воображении творцов художественных образов. На материале произведений Л.Н. Толстого, А.П. Чехова, И.А. Бунина, Г.И. Чулкова, Е.Н. Чирикова, А.А. Ахматовой, В.В. Набокова, М.М. Пришвина, С.Н. Дурьлина, Б.Л. Пастернака, Е.Р. Домбровской и других русских писателей выясняются закономерности преобразования реальных элементов усадебного комплекса и фактов авторской биографии в детали предметной изобразительности и многослойную символику мира художественного произведения. Seriously представленный компаративный аспект позволяет акцентировать в «усадебном топосе» универсальные черты, актуальные как для русской литературы, так и литератур Испании, Италии, Англии, Франции, Украины и других стран начиная с Античности. Также продолжено рассмотрение феномена русской дачи в отечественной литературе и культуре, начат анализ элементов «дачного топоса» и наполняющих его дискурсов.

Коллективная монография вмещает статьи 23 авторов, распределенные по 6 проблемно-тематическим разделам, отражающим важнейшие «векторы творческого преобразования» эмпирической данности: новации в сфере поэтики художественных произведений, анализ эго-документов и артефактов, междисциплинарную интеграцию, компаративные параллели и проч.

Книга адресована профессионалам-гуманитариям, прежде всего филологам, и вместе с тем широкому кругу учащейся молодежи и заинтересованных читателей.

ISBN 978-5-9208-0676-5
ISBN 978-5-9208-0635-2 (серия)

© Коллектив авторов, 2021
© ИМЛИ РАН, 2021
© О.А. Богданова, сост., отв. редактор, 2021



This is an open access book
Distributed under the Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0
(CC BY-ND)

*The publication was prepared and implemented
in the A.M. Gorky Institute of World Literature
of the Russian Academy of Sciences at the expense of the State Literary and Memorial
Museum-Reserve of A.P. Chekhov “Melikhovo”*

Reviewers:

*Elena D. Galtsova, DSc in Philology,
A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences
Alexander V. Markov,
DSc in Philology, Russian State University for the Humanities*

Bogdanova, Olga A., editor

Estate real — estate literary: vectors of creative transformation. Ex. ed.
Olga A. Bogdanova. Moscow, IWL RAS Publ., 2021. 384 p. —
(Series “Russian Estate in a Global Context”. Iss. No. 6). —
<https://doi.org/10.22455/978-5-9208-0676-5>

ISBN 978-5-9208-0676-5

ISBN (books series) 978-5-9208-0635-2

The publication is based on a comparison of the variants of the “estate topos” in the works of Russian literature and literature of other nations of the late 19th — early 21st centuries with their real-empirical prototypes, living in the memory and imagination of the creators of artistic images. On the material of the works by L.N. Tolstoy, A.P. Chekhov, I.A. Bunin, G.I. Chulkov, E.N. Chirikov, A.A. Akhmatova, V.V. Nabokov, M.M. Prishvin, S.N. Durylin, B.L. Pasternak, E.R. Dombrovskaya and other Russian writers, the authors of this monography find out the regularities of the transformation of the real elements of the estate complex and facts of author’s biographies into the details of the subject depiction and the multilayered symbolism of the world of the artistic work. The comparative aspect seriously presented in the book allows us to emphasize in the “estate topos” universal features that are relevant both for Russian literature and for the literature of Spain, Italy, England, France, Ukraine and other countries since Antiquity. The authors also continue to consider the phenomenon of dacha in Russian literature and culture, and begin an analysis of the elements of the “dacha topos” and the discourses that fill it.

The collective monograph contains articles by 23 authors, distributed in 6 problem-thematic sections, reflecting the most important “vectors of creative transformation” of empirical reality: innovations in the field of poetics of artistic works, analysis of ego-documents and artefacts, interdisciplinary integration, comparative parallels, *etc.*

The publication is intended both for specialists (academics, teachers, research students and undergraduates) and for the general reader interested in the place of the Russian estate in literature and in world culture.

Keywords: estate, cottage, fiction, ego-documents, prototypes, biographies, poetics.

ISBN 978-5-9208-0676-5

ISBN 978-5-9208-0635-2 (books series)

© Research Team, 2021

© IWL RAS, 2021

© O.A. Bogdanova, executive ed., 2021



СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие

Богданова О.А. Живые корни литературных усадеб 18

Часть I

Чехов и другие

Андреева В.Г. Помещики и землевладельцы
в романе Л.Н. Толстого «Анна Каренина». 30

Доманский Ю.В. «Имение Раневской» и «усадьба Гаева»:
к вопросу о номинациях места действия
«Вишнёвого сада» А.П. Чехова 43

Журавлева А.А. Случай Чехова: мир русской усадьбы
в хронотопе «большого города» 53

Михайлова М.В., Назарова А.В. «Мятежные усадьбы»
Е.Н. Чирикова 66

Богданова О.А. «Усадебный текст» Георгия Чулкова:
неомифология писательских имен в повести «Дом на песке» . . . 73

Часть II

Поэтическая летопись русской усадьбы рубежа XIX–XX вв.

Жаплова Т.М. Предметная детализация как средство поэтизации
усадебного быта в лирике И.А. Бунина 1890–1900-х гг. 94

Шевчук Ю.В. «Самонаблюдение» в пространстве:
русская усадьба в лирике Анны Ахматовой 1910-х гг. 106

Гриневич О.А. Соотношение факта и вымысла
в «усадебном тексте» В.В. Набокова 118

Часть III

Русская усадьба в эго-документах и артефактах

- Андрущенко Е.А.* Формы поэтизации «усадебной культуры» в «Воспоминаниях Бориса Николаевича Чичерина» 130
- Строганов М.В.* Берновские предания: дворянская усадьба в воспоминаниях ее питомцев XX в. 138
- Приложение.
Воспоминания *А.Н. Понафидиной, О.Н. Вульф, А.Н. Болт.*
Публикация *М.В. Строганова.* 150
- Фирсова А.В.* «Сад Пастернака»: поэтическая матрица в ландшафте 174

Часть IV

Усадьбы советской эпохи

- Пращерук Н.В.* Усадьба Н.Е. Жуковского Орехово: «кормящий ландшафт» и музейная реальность (на материале книги Е.Р. Домбровской «Воздыхания окованных. Русская сага») 194
- Кнорре Е.Ю.* «Китеж советского времени»: образ «небесной коммуны» в «усадебном мифе» М.М. Пришвина (на материале дневника писателя 1920–1950-х гг.) 205
- Акимова М.С.* Усадьба реальная и усадьба литературная в судьбе и творчестве С.Н. Дурылина 218

Часть V

Компаративные сюжеты

- Кальво Мартинес Х.Л., Арсентьева Н.Н.* Философия уединения (тема *Beatus ille*) в «усадебной» поэзии Европы: Гораций, Фрай Луис де Леон, И.А. Бунин 230
- Дмитриева Е.Е.* Сборник басен под открытым небом: состязание поэтов в Версальском лабиринте 249
- Тоичкина А.В.* П.А. Кулиш-хуторянин и его «хуторская философия» в историсофской перспективе XXI в. 267

<i>Велигорский Г.А.</i> Голубые холмы и далекая музыка: образы тюрьмы и свободы в детской и автобиографической литературе Великобритании и России (усадебный контекст)	285
<i>Молодяков В.Э.</i> Усадьба Шарля Морраса <i>Chemin de Paradis</i> : конструирование смыслов	305

Часть VI

У истоков «дачного топоса»

<i>Строганова Е.Н.</i> Дачные сюжеты в женской прозе рубежа XIX–XX вв.	322
<i>Мари Э.</i> О понятии петербургского «дачного фольклора» конца XIX – начала XX в.	333

Список иллюстраций	354
-------------------------------------	-----

Список принятых сокращений. <i>Составитель Е.Ю. Живица</i>	358
---	-----

Указатель имен. <i>Составитель Е.Ю. Живица</i>	362
---	-----



CONTENTS

Foreword

Olga A. Bogdanova. The living roots of literary estates 18

Part I

Chekhov and others

Valeria G. Andreeva. Squires and landowners
in the novel “Anna Karenina” by Leo Tolstoy 30

Yuri V. Domansky. “Ranevskaya’s estate” and “Gayev’s homestead”:
on the issue of nominations of location
in “The Cherry Orchard” by Anton Chekhov 43

Anastasia A. Zhuravleva. The Chekhov case:
The world of Russian estate in the chronotope of the “large city” . . . 53

Maria V. Mikhailova, Anastasia V. Nazarova. “Rebellious estates”
in E.N. Chirikov’s prose 66

Olga A. Bogdanova. The “estate text” by Georgy Chulkov:
the neo-mythology of writer’s names
in the story “House on the Sand” 73

Part II

Poetic chronicle of the Russian estate at the turn of the XIX–XX centuries

Tatiana M. Zhaplova. Subject detailing as an instrument
of poetization of the estate life
in the lyrics by I.A. Bunin of the 1890s–1900s 94

Yuliya V. Shevchuk. “Self-observation” in space:
Russian estate in the lyrics of Anna Akhmatova of 1910s. 106

Olga A. Grinevich. Interaction of fact and fiction
in the “estate” poetry of V.V. Nabokov 118

Part III

The Russian estate in ego-documents and artefacts

- Elena A. Andrushchenko.* Forms of poeticization of “estate culture”
in “Memoirs of Boris Nikolaevich Chicherin” 130
- Mikhail V. Stroganov.* Bernovo’s Legends: the noble estate
in the memories of its alumnus in the 20th century 138
- Application.
Memoirs of *A.N. Ponařidina, O.N. Wulf, A.N. Bolt.*
Publication by *Mikhail V. Stroganov* 150
- Anastasiya V. Firsova.* The “Pasternak’s garden”:
the poetic matrix in landscape 174

Part IV

Estates of the Soviet era

- Natalia V. Prashcheruk.* Jukovsky’s Orekhovo estate:
“feeding landscape” and museum reality
(based on E.R. Dombrovskaya’s “Sighs of the chained.
Russian saga”) 194
- Elena. Yu. Knorre.* “Kitezh of the Soviet era”:
the image of the “Heavenly commune”
in the “estate myth” of M.M. Prishvin
(based on the writer’s diary, 1920–1950s) 205
- Maria S. Akimova.* Estate real and estate literary
in the fate and work of S.N. Durylin 218

Part V

Comparative plots

- Jose Luis Calvo Martinez, Natalia N. Arsentieva.*
The philosophy of solitude (*Beatus ille* theme)
in the “estate” poetry of Europe: Horace, Fray Luis de León,
I.A. Bunin 230
- Ekaterina E. Dmitrieva.* Fables Collection in the Open Air:
a Competition of Poets in the Versailles Labyrinth 249
- Alexandra V. Toichkina.* P.A. Kulish-farmer and his “farm
philosophy” in the historiosophical perspective of the 21st century 267

<i>George A. Veligorsky</i> . Blue Hills and distant music: images of prison and freedom in children's and autobiographical literature of Great Britain and Russia (estate context)	285
<i>Vassili E. Molodyakov</i> . Charles Maurras and His Estate <i>Chemin de Paradis</i> : constructing meanings	305

Part VI

At the origins of the “dacha topos”

<i>Evgeniya N. Stroganova</i> . Dacha plots in women's prose of the turn of the 19 th – 20 th centuries	322
<i>Emilio Mari</i> . On the Concept of Petersburg “Dacha Folklore” of the late 19 th – early 20 th century	333

List of Illustrations	354
--	-----

List of Accepted Abbreviations . <i>Comp. by Elena Yu. Zhivitsa</i>	358
--	-----

Index of names . <i>Comp. by Elena Yu. Zhivitsa</i>	368
--	-----